



CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



建造學徒 開創明天

CONSTRUCTION APPRENTICESHIP
BUILDS YOUR FUTURE SUCCESS

2019 建造業傑出學徒選舉
Construction Industry Outstanding Apprentice Award

截止提名：2019年4月30日
Nomination Deadline: 30 April 2019

頒獎典禮

Award Presentation Ceremony

2019年6月29日

29 June 2019

提名及查詢

Nomination & Enquiries

 www.cic.hk/QCAA2019

 apm.admin@cic.hk

 3199 7188



目的

- 表彰香港建造學院 / 建造業議會(下稱「議會」)合作培訓計劃之學徒 / 畢業生 / 學員之傑出工藝技巧 / 知識及良好工作態度
- 加強學徒 / 畢業生 / 學員對建造業及本地社區之熱誠及歸屬感
- 向建造業僱主、本地社區及相關持份者宣傳學徒訓練及合作培訓計劃

候選人資格

甲組

現正參與或已完成學徒訓練之香港建造學院畢業生

- i 被提名人須畢業於以下訓練課程：
 - 建造證書課程；或
 - 建造文憑課程；或
 - 高等文憑課程；或
 - 基本工藝訓練課程；或
 - 建造業監工課程；或
 - 強化建造業監工訓練計劃；及
- ii 於2018年12月31日正參與跟上述課程相關的學徒計劃；及
- iii 於提交提名當日，仍於建造或相關行業內工作，而工作內容須與曾接受的建造業議會培訓課程內容相關

乙組

建造業議會合作培訓計劃畢業生/學員

- i 被提名人須於2018年1月1日至提交提名當日期間完成或正參加下列其中一項計劃之學員：
 - 承建商合作培訓計劃；或
 - 中級技工合作培訓計劃；或
 - 進階工藝培訓計劃—先導計劃（系統性在職培訓）；及
- ii 於提交申請當日，仍於建造或相關行業內工作，而工作內容須與其於議會培訓內容相關

提名人

- 提名人需為候選人之現職僱主(公司名義)
- 每位僱主可於甲組及乙組各提名最多3位候選人

Purpose

- recognise the graduates from Hong Kong Institute of Construction (HKIC)/ Collaborative Scheme training of Construction Industry Council (CIC) with outstanding trade skills/knowledge and work attitude
- reinforce the passion and commitment of apprentices/trainees for the construction industry and local community
- promulgate Apprenticeship/ Collaborative Scheme to employers of construction industry, local community and related stakeholders

Eligibility of Nominees

Category A

HKIC graduates are under/ have completed apprenticeship.

- i Nominees must be graduates from the following HKIC full-time training programmes:
 - Certificate in Construction Programme, or
 - Diploma in Construction Programme, or
 - Advanced Diploma in Construction Programme, or
 - Basic Craft Training Course, or
 - Construction Supervisor Training Course, or
 - Enhanced Construction Supervisor Training Scheme, and
- ii under apprenticeship relevant to the above HKIC training he/she had completed, as at 31 December, 2018; and
- iii in the service of a job relevant to his/her CIC training in construction or related industries, as at the day of submission

Category B

Graduates/Trainees of CIC Collaborative Training Scheme.

- i Nominees must be trainees who have completed or undergoing at least one of the following schemes during 1 January 2018 to the day of submission:
 - Contractor Cooperative Training Scheme, or
 - Construction Tradesman Collaborative Training Scheme (CTS), or
 - Advanced Construction Manpower Training Scheme - Pilot Scheme (Structured On-the-job), and
- ii in the service of a job relevant to his/her CIC training in construction or related industries, as at the date of submission

Proposer

- Should be Nominee's current employer on a company basis
- Each employer, on a per company basis, should nominate not more than 3 nominees to each above Category A and B respectively

評審準則

- 良好職業道德及積極個性
- 建造業內發展之熱忱及抱負
- 建造業專業技術及知識
- 投入社區服務及建造行業
- 甄選面試表現

評審委員會

主席

建造業訓練委員會主席 陳修杰工程師

成員

周聯僑先生	建造業議會成員/ 建造業訓練委員會成員及 香港工會聯合會副會長
潘樂祺先生	建造業議會成員及 香港機電工程商聯會主席
鍾國輝教授工程師	建造業議會成員 香港理工大學土木及環境 工程學系教授
梁偉雄工程師	建造業議會 總監-合作及工藝測試

甄選程序

評審委員會將會初步篩選收到的提名，並挑選部分候選人參與於2019年5月至6月舉行之小組面試

獎項

- 每位得獎者將獲頒發獎座及證書
- 得獎者之提名人名將獲發獎狀或獎座以作表揚
- 獲得最高評分之3位得獎者將獲建造業議會全數贊助參與一次技術工藝的海外觀摩及交流團
- 有關獎項將於2019年6月29日之建造業議會魯班晚宴上頒發予得獎者

Judging Criteria

- good job ethics and proactive personality
- passion & pride in pursuing a career in construction
- construction related professional/technical skills & knowledge
- engagement to community service and the construction industry
- performance in the panel interview

Judging Panel

Chairman

Ir Allan Chan Chairperson of Construction Industry Training Board(CITB)

Members

Mr Chow Luen Kiu Council Member of CIC, Member of CITB, Vice President of Hong Kong Federation of Trade Unions

Mr Rocky Poon Council Member of CIC, Chairman of Hong Kong Federation of Electrical & Mechanical Contractors

Ir Prof. Chung Kwok Fai Council Member of CIC, Professor, Department of Civil and Environmental Engineering, The Hong Kong Polytechnic University

Ir Alex Leung Director-Collaboration & Trade Testing of CIC

Selection Procedures

The short-listed eligible candidates after preliminary screening will be invited to panel interviews scheduled for May to June 2019

Awards

- Each awardee will receive a trophy and an award certificate
- A certificate of compliments or a trophy to nominators of successful awardees
- CIC will fully sponsor 3 awardees who win the highest scores to participate in an overseas exchange tour to observe and learn technical skills and knowledge
- The awards will be presented at the upcoming CIC Alumni Lu Pan Dinner on 29 June 2019

得獎公佈及頒獎典禮安排

得獎者及其提名人將於2019年6月收到個別書面通知，並獲邀出席於魯班晚宴舉行的頒獎典禮

提名

提名人須就每名候選人提交已填妥之提名表格
表格可於網頁www.cic.hk/QCAA2019下載

截止提名

2019年4月30日(星期二)

選舉重要日程



Announcement of Awardees

Written notices will be served to individual awardees and their nominators in June 2019. They will be invited to attend the Lu Pan Dinner and Award Presentation Ceremony.

Submission

Nominators should submit a completed nomination form for each nominee. Nomination form is available at website: www.cic.hk/QCAA2019

Deadline of Nomination

30 April, 2019 (Tuesday)

Milestones



遞交提名 Submission

✉ apm.admin@cic.hk

✉ 香港九龍觀塘駿業街56號中海日升中心38樓
38/F, COS Centre, 56 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong

